联合国 A/65/935–S/2011/546

大 会
安全理事会

Distr.: General
30 August 2011
Chinese
Original: Spanish

大 会
第六十五届会议
议程项目 107
消除国际恐怖主义的措施

安全理事会
第六十六年

2011 年 8 月 25 日古巴常驻联合国代表给秘书长的信

谨告知阁下，古巴共和国外交部于 2011 年 8 月 19 日发表了声明，其中提到美国国务院再次将古巴列入所谓“国际恐怖主义发起国”的伪名单中，其唯一目的是败坏我国的声誉并继续为对古巴禁运的残酷和备受指责的政策寻找借口(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 107 下的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

佩德罗·努涅斯·莫斯克拉(签名)

11-48387 (C) 010911 010911

请回收

2011 年 8 月 25 日古巴常驻联合国代表给秘书长的信的附件

2011 年 8 月 19 日古巴共和国外交部的声明

8 月 18 日，美国国务院第十三次将古巴列在“国际恐怖主义发起国”的伪名单上，其唯一目的是败坏我国的声誉并继续为对古巴禁运的残酷和断遭驳斥的政策寻找借口。

美国政府在历史上一直实行国家恐怖主义、法外处决、绑架、用无人驾驶飞机暗杀、酷刑和非法拘留，它设立秘密监狱，对占领伊拉克和阿富汗和发起征服性战争造成的数十万无辜平民的死亡承担责任，有计划地轰炸利比亚等主权国家，因此，它没有丝毫道德可言，更没有任何权利对古巴说三道四，古巴在抗击恐怖主义方面是清白无瑕的，并且一直是这种灾祸的受害者。

美国政府装作没有长期保护路易斯·波萨达·卡里略斯这一自己供认不讳的罪犯，尽管有足够的证据，但是美国政府拒绝以恐怖主义罪名对其进行起诉。路易斯·波萨达·卡里略斯与获得乔治·布什总统赦免的奥兰多·博希·阿维拉是炸毁古巴航空公司一架客机的恐怖事件的主谋，该事件导致 73 名无辜者丧生。他还在 1997 年对古巴旅游设施投放炸弹，并对一位名叫法比奥·迪·切尔莫的意大利游客死亡直接负责。波萨达·卡里略斯在得克萨斯州埃尔帕索的虚假审判中被无罪开释后，如今自由并不受惩罚地漫步在迈阿密街头。

与此同时，作为其双重标准的无可辩驳的证明，美国政府不公正地监禁了我国五名反恐战士，并因他们拯救古巴、美国和其他国家公民的生命对其进行惩处。

在美国境内，往往与美国政府共谋而组织、资助和开展的恐怖行动，使大约 3 478 名古巴人丧生和 2 099 名古巴人致残。

对反恐这样一个敏感问题进行政治操纵，是对 2001 年 9 月 11 日的犯罪行为受害者人格的侮辱，在该事件中我国政府和人民提供了声援和无条件支持。

古巴要求美国政府惩处现居住在美国境内的真正恐怖分子，释放五名反恐英雄并终止威胁两国人民合法利益的对我国的封锁和敌对政策。